



EN

Podręcznik serwisowy

2020



 **Dimplex**
www.dimplex-fires.eu



Spis treści.....	2
Wprowadzenie	2
Niniejszy podręcznik serwisowy	3
Ogólne informacje o wszystkich produktach grzewczych firmy Dimplex	4
Instalacja kominka elektrycznego	4
Obliczenia prawidłowych parametrów otworów wentylacyjnych	5
Objaśnienie różnych technologii.....	6
Opti-Virtual.....	6
Diagnostyka i naprawa Opti-V	8
Optiflame	9
Revillusion.....	11
Optimyst (Ogień z wody)	13
Optimyst pierwszej generacji (wprowadzony w 2009)	15
Optimyst drugiej generacji (wprowadzony w 2012)	16
Optimyst trzeciej generacji (wprowadzony w 2015)	18
Trzecia generacja i kody błędów; Tylko urządzenie komercyjne	23
Parowanie pilota zdalnego sterowania Bluetooth Eco	24
Wygląd pilotów zdalnego sterowania.....	25
Diagnostyka i naprawa Optimyst	25

Glen Dimplex

Marka Dimplex należy do firmy Glen Dimplex Consumer Appliances Europe, która produkuje kominki elektryczne. Nasza firma jest częścią irlandzkiej grupy Glen Dimplex. Grupa Glen Dimplex jest jednym z największych światowych producentów kucharek i kominków elektrycznych, a obecnie jest jednym z największych dostawców drobnego sprzętu gospodarstwa domowego. Zakład firmy Glen Dimplex Consumer Appliances Europe znajduje się w Heerenveen w Holandii.

Pomimo tego, że kominki Dimplex są elektryczne, to oferują one doskonałą iluzję żywego ognia: od fascynującego efektu płomienia, świecących kłód i dźwięków trzaskającego drewna do małych iskier, które wydają się latać. Kominek dodaje atmosfery, przynosi spokój i przytulność.

- 2 -

Dimplex jest wiodącym producentem atrakcyjnych kominków elektrycznych. Oferuje wiele unikalnych wzorów, takich jak **Opti-V**, **Optiflame**, oraz technologia **Optimyst**.

Niniejszy podręcznik serwisowy

Niniejszy podręcznik serwisowy zawiera ogólne informacje o kominkach elektrycznych firmy Dimplex, opisuje rozwiązywanie problemów i lokalizowanie uszkodzonych części. Uzupełnia on podręcznik montażu i jest dołączony do każdego produktu. Należy uważnie przeczytać podręcznik montażu dołączony do produktu.

DOCELOWI ODBIORCY

Podręcznik serwisowy jest przeznaczony dla instalatorów, którzy montują, konserwują i usuwają usterki w produktach elektrycznych.

WYMAGANIA

- ✓ Ukończenie szkolenie Glen Dimplex
- ✓ Wiedza o produktach
- ✓ Wiedza na temat instalacji
- ✓ Wiedza na temat obowiązujących norm i wytycznych
- ✓ Certyfikowany elektryk
- ✓ Posiadanie odpowiednich narzędzi
- ✓ Przed otwarciem urządzenia należy odłączyć je od napięcia 230V.

Uwaga: Glen Dimplex nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku naprawy.

DZIAŁ OBSŁUGI KLIENTA

Jeśli nie znajdą Państwo zadowalającej pomocy w niniejszym podręczniku serwisowym, firma Dimplex z przyjemnością pomoże Państwu w rozwiązaniu problemu i w obsłudze reklamacji. Mogą Państwo również zwrócić się do nas o pomoc techniczną.

service@glendimplex.eu Tel.:
+31 (0)513 656 500

Odnieś sukces dzięki niniejszemu podręcznikowi serwisowemu
Zespół wsparcia technicznego Glen Dimplex



WAŻNA INFORMACJA:

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek napraw produkty należy najpierw odłączyć od napięcia 230V. Wyłącznie odpowiednio przeszkolony personel elektrotechniczny może serwisować produkty.

PILOTY ZDALNEGO STEROWANIA DZIAŁAJĄ NA PODCZERWIĘŃ LUB BLUETOOTH

Podczerwień: Pilot musi być skierowany na kominek pracować w odległości do 10 metrów.

JAK SPRAWDZIĆ, CZY PILOT DZIAŁA?

Użyj aparatu fotograficznego

Większość pilotów do transmisji sygnału wykorzystuje światło podczerwone. Ludzkie oko nie jest w stanie zobaczyć tego światła, ale można je łatwo złapać za pomocą aparatu fotograficznego.

Można zatem w czterech prostych krokach sprawdzić, czy pilot nadaje sygnały, czy nie

1. Włącz telefon lub aparat cyfrowy
2. Skieruj pilota na aparat i naciśnij dowolny przycisk na pilocie.
3. Jeśli na telefonie lub wyświetlaczu aparatu widać niebieskawe światło, to pilot zdaje się działać prawidłowo.
4. Jeśli nie widać migoczącego niebieskiego światła lub jest ono mocno przyciemnione, to najprawdopodobniej nadszedł czas, aby wymienić baterie w pilocie na nowe

Uwaga:

- Na niektórych najnowszych iPhone'ach i telefonach z systemem Android do wykonania testu trzeba będzie użyć przedniego aparatu. Większość tylnych aparatów ma filtry podczerwieni i nie wychwytyją już promieni podczerwonych.
- Proszę zauważyć, że metodę można wykorzystać tylko w przypadku pilotów na podczerwień.

- 3 -

Bluetooth: Piloty muszą znajdować się w promieniu 5 metrów, a sygnał nie może być blokowany przez betonowe ściany.

Aby zagwarantować bezproblemowe działanie co roku należy wymieniać baterie. Wszystkie produkty posiadają certyfikat IP20 (dotyczy tylko pyłów).

Nie należy instalować produktów w środowisku zawierającym chlor.

Uwaga: Chlor powoduje nieodwracalne uszkodzenia materiałów plastikowych i elektroniki.

CZYSZCZENIE KOMINKA

Do czyszczenia szkła i malowanych powierzchni kominka należy używać wyłącznie miękkiej szmatki

Uwaga: Nie używać ściernych środków czyszczących.

Instalacja kominka elektrycznego

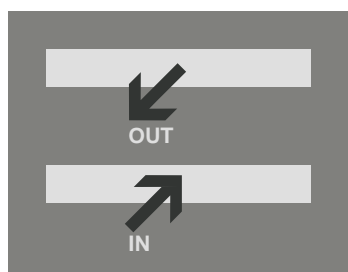
UMIEJSCOWIENIE

- ✓ Stabilna i czysta powierzchnia
- ✓ Środowisko wolne od kurzu (miejsce budowy)
- ✓ Dostępne uziemione gniazdo zasilania 230 V.
- ✓ Wszystkie produkty mogą wbudowywane w materiały łatwopalne.
- ✓ Spełnienie wymogów dotyczących wentylacji
- ✓ Do montażu produktów Optimyst użyć poziomicę alkoholowej magnetycznej

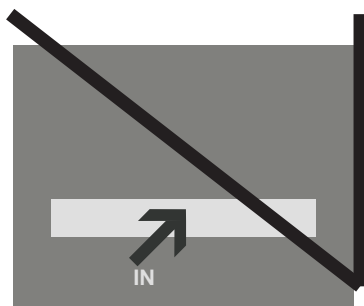
WENTYLACJA

Wszystkie wbudowane urządzenia do prawidłowego działania wymagają wentylacji.

Do wytworzenia ciągu zawsze potrzebne są dwa otwory na różnej wysokości. Tylko wtedy wytworzy się naturalny ciąg świeżego powietrza.

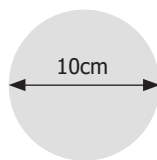


Prawidłowy sposób wentylowania



Nieprawidłowy sposób wentylowania

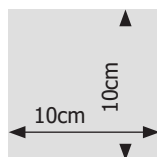
Obliczenia prawidłowych parametrów otworów wentylacyjnych



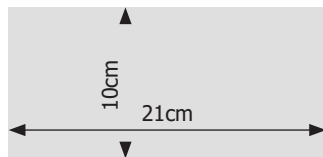
- 4 -

Średnica wynosi 10cm
Podzielić średnicę przez dwa = $10 : 2 = 5\text{cm}$
Promień x promień x PI = $5 \times 5 \times 3,14 = 78,50\text{cm}^2$

Przy 210cm potrzeba trzech otworów po $\varnothing 10\text{cm} = 235,5\text{cm}^2$
Przy 420cm potrzeba sześciu otworów po $\varnothing 10\text{cm} = 471\text{cm}^2$



długość x szerokość $10 \times 10 = 100\text{cm}^2$



długość x szerokość $21 \times 10 = 210\text{cm}^2$

Uwaga:

Produkty Optimyst bez wentylacji po krótkim czasie ulegną nieodwracalnemu uszkodzeniu. Uszkodzenia te nie będą objęte gwarancją Dimplex.

WYMAGANA WENTYLACJA NA PRODUKT		
Opti-V	Pojedynczy	100 cm ²
Opti-V	Podwójny	200 cm ²
Optiflame		100 cm ²
Revolution		100 cm ²
Optimyst	Cassette 250	100 cm ²
Optimyst	Cassette 400	200 cm ²
Optimyst	Cassette 600	200 cm ²
Optimyst	Cassette 500	(w sprzedaży detalicznej i użytku komercyjnym) 210cm ²
Optimyst	Cassette 1000	(w sprzedaży detalicznej i użytku komercyjnym) 420cm ²
Optimyst	Cassette L Pebbles	220 cm ²
Optimyst	Juneau	210 cm ²
Optimyst	Juneau XL	220 cm ²
Optimyst	Engine 56-400	200 cm ²
Optimyst	Engine 68-400	200 cm ²
Optimyst	Engine 56-600 MB	200 cm ²
Optimyst	Engine 56-400 B	200 cm ²

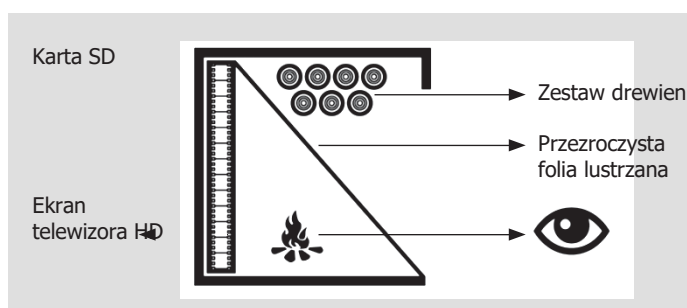
Opti-V

Każdy kominek z technologią Dimplex Opti-Virtual® do wytworzenia efektu ognia wykorzystuje najnowsze technologie HDTV. Efekt płomienia jest zapisany na karcie SD i wyświetlany na ekranie telewizora HD. Za pomocą pilota zdalnego sterowania można regulować lub wyłączyć efekt płomienia i dźwięk.

PO CZYM ROZPOZNAĆ TECHNOLOGIĘ OPTI-V?



JAK TO DZIAŁA?



Zdalne sterowanie z wykorzystaniem technologii podczerwieni i podstawowe funkcje

Pilota zdalnego sterowania można użyć po przełączeniu urządzenia w tryb „I”.

Czerwone światło sygnalizuje, że urządzenie znajduje się w trybie czuwania. Skieruj pilota na ekran (na czujnik podczerwieni). Głośność dźwięku można regulować naciskając przyciski regulacji głośności (+ i -).

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA:



Do zabudowy



Wolnostojący

PODSTAWOWE KONTROLE DLA TECHNOLOGII OPTI-V

- Pilot zdalnego sterowania będzie działać tylko wtedy, gdy włącznik urządzenia znajduje się w pozycji „I”.
- Czy karta SD została prawidłowo włożona i czy jest to najnowsza wersja karty SD?
- Sprawdzić podłączenie 230V - w razie potrzeby sprawdzić gniazdo i zmierzyć, czy napięcie wynosi 230V
- Sprawdzić bezpiecznik w danym pomieszczeniu.
- Sprawdź baterię pilota

- 7 -

STEROWANIE RĘCZNE, DLA PRODUKTÓW DO ZABUDOWY

- Ręczne elementy sterujące ekranem i dźwiękiem znajdują się wewnątrz urządzenia, w lewej górnej jego części, nad szybą.
- Znajdują się tam wyłącznik zasilania, przycisk trybu czuwania i przyciski regulacji świateł.

RĘCZNE STEROWANIE EKRANEM I DŹWIĘKIEM, DLA PRODUKTU WOLNOSTOJĄCEGO

- Opti-V 360: Przycisk on/off znajduje się z tyłu
- Sunningdale: Za drzwiami

TABLICZKA ZNAMIONOWA

Numer seryjny produktu znajduje się na tabliczce po prawej stronie produktu nad szkłem.

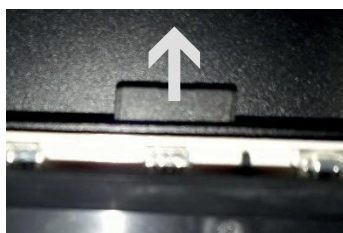
POZYCJA KARTY SD

- Pojedyncza i podwójna kasetka
Patrz rysunek



Karta SD

Tabliczka znamionowa



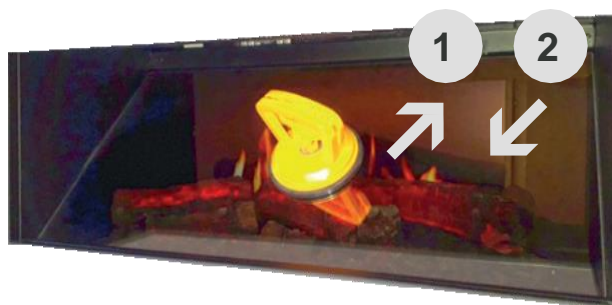
Wyciąganie karty SD

- Sunningdale:
Dostęp z tyłu urządzenia
- Opti-V 360°
Karta SD znajduje się za panelem przednim urządzenia 360. Aby zdjąć panel przedni, należy odkręcić śruby po bokach.

DOSTĘP DO ELEKTRONIKI

1. Dostęp do komponentów od przodu
2. Zdjąć szkło poprzez odkręcenie metalowej pokrywy
3. Delikatnie wysunąć szybę, umieść ją bezpiecznie i zabezpieczyć przed przewróceniem się
4. Zdjąć podkładkę na drewno
5. Wykręcić śruby, aby wyjąć ekran telewizora
6. Otworzyć z tyłu, aby uzyskać dostęp do elektroniki

Widok z przodu Opti-V z pojedynczą kasetą i z przyssawką do wysuwania panelu przedniego



- 8 -

Zdjąć podkładkę na drewno



X Umiejscowienie śrub

WYMAGANE OTWORY WENTYLACYJNE

100cm² Pojedynczy

200cm² Podwójny

Diagnostyka i naprawa Opti-V

Bardziej szczegółowe informacje techniczne zawarto w podręczniku diagnostycznym Opti-V dostępnym na żądanie: **40011924 DIAGNOSTYKA I NAPRAWA OPTI-V**

Optiflame

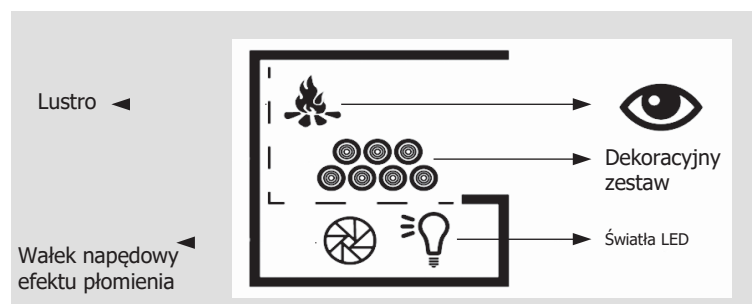
Projekcja płomienia na szkło odbywa się w oparciu o odbicie światła od diod LED
 Wałek napędowy płomienia lub silnik płomienia 10 lub 15 obr./min.
 Pilot zdalnego sterowania na podczerwień z funkcją on/off
 Niektóre produkty mają funkcję ściemniacza i diody LED w zestawie drewnien

PO CZYM ROZPOZNAĆ TECHNOLOGIĘ OPTIFLAME?

Wszystkie produkty posiadają panel frontowy



JAK TO DZIAŁA?



- 9 -

ZDALNE STEROWANIE Z WYKORZYSTANIEM TECHNOLOGII PODCZERWIENI I PODSTAWOWE FUNKCJE

Kominek dostarczany jest z wielofunkcyjnym pilotem na podczerwień.

UWAGA: Aby pilot działał prawidłowo, musi być skierowany w stronę wyświetlacza.

PODSTAWOWE ELEMENTY DO SPRAWDZENIA W TECHNOLOGII OPTIFLAME

- Pilot zdalnego sterowania będzie działać tylko wtedy, gdy włącznik urządzenia znajduje się w pozycji „I”.
- Sprawdzić podłączenie zasilania 230V - w razie potrzeby sprawdzić gniazdo i zmierzyć czy napięcie wynosi 230V.
- Sprawdzić bezpiecznik w danym pomieszczeniu.
- Sprawdzić baterię pilota.

STEROWANIE RĘCZNE

Ręczne kontrolki efektu płomienia znajdują się z przodu za drzwiami.



TABLICZKA ZNAMIONOWA

Informacje na temat modelu i numeru seryjnego znajdują się z tyłu produktu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Najczęstsze,

- Element grzewczy - wymiana
- Silnik - wymiana
- Hałas pochodzący z silnika płomienia - poprawa pozycji i smarowanie

Revillusion

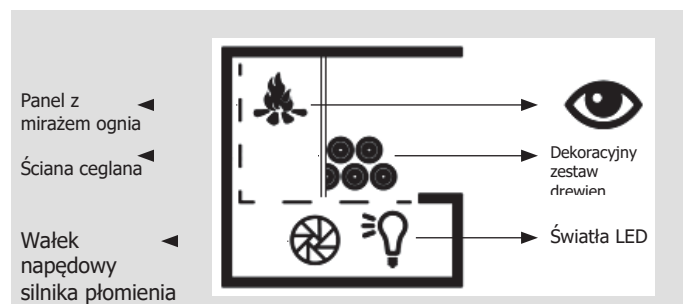
Projekcja płomienia na szkło odbywa się w oparciu o odbicie światła od diod LED
 Wałek napędowy płomienia lub silnik płomienia 10 lub 15 obr./min.
 Pilot zdalnego sterowania na podczerwień z funkcją on/off
 Niektóre produkty mają funkcję ściemniacza i diody LED w zestawie drewnien

PO CZYM ROZPOZNAĆ TECHNOLOGIĘ REVILLUSION?

W Revillusion nie ma panelu frontowego



JAK TO DZIAŁA?



- 11 -

Zdalne sterowanie z wykorzystaniem technologii podczerwieni i podstawowe funkcje

Kominek dostarczany jest z wielofunkcyjnym pilotem na podczerwień.

UWAGA: Aby pilot działał prawidłowo, musi być skierowany w stronę wyświetlacza.

PODSTAWOWE KONTROLE TECHNOLOGII REVILLUSION

- Pilot zdalnego sterowania będzie działać tylko wtedy, gdy włącznik urządzenia znajduje się w pozycji „I”.
- Sprawdzić podłączenie zasilania 230V - w razie potrzeby sprawdzić gniazdo i zmierzyć, czy napięcie wynosi 230V
- Sprawdzić bezpiecznik w danym pomieszczeniu.
- Sprawdzić baterię pilota

STEROWANIE RĘCZNE

- Ręczny, dotykowy panel sterowania znajduje się z przodu.
- Ogrzewanie można wyłączyć za pośrednictwem oprogramowania

ZDALNE STEROWANIE



Wkłady kominkowe serii Revillusion



Kosz Revillusion

Uwaga: Funkcja ogrzewania dla obu produktów jest obsługiwana wyłącznie za pomocą pilota

TABLICZKA ZNAMIONOWA

Informacje na temat modelu i numeru seryjnego znajdują się z tyłu produktu

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Najczęstsze,

- Element grzewczy - wymiana
- Silnik - wymiana
- Hałas pochodzący z silnika płomienia - poprawa pozycji i smarowanie
- Kurz z tyłu panelu efektu płomienia

Optimyst

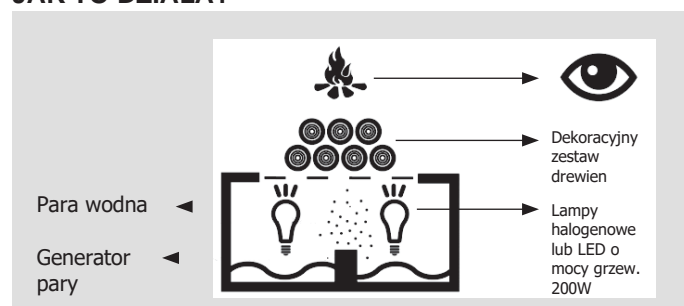
(Ogień z wody)

Optimyst to połączenie światła i mgiełki wodnej, co wystarcza, by zobaczyć „płomień”. Z efektem płomienia Optimyst możecie się Państwo cieszyć pełnym dostępem do zimnego płomienia.

PO CZYM ROZPOZNAĆ TECHNOLOGIĘ OPTIMYST?



JAK TO DZIAŁA?



- 13 -

Ultradźwiękowy generator pary wytwarza parę w zbiorniku odpływowym, która po połączeniu ze światłem daje efekt płomienia.

NAJWAŻNIEJSZE WYMOGI WSTĘPNE

- Wentylacja
- Jakość wody

Należy używać wyłącznie czystej i odkamienionej wody

- Normalna woda z kranu będzie miała kamień
- Osad z kamienia bardzo szybko doprowadzi do nieprawidłowego działania produktu
- Konserwacja

NASTĘPUJĄCE CZĘŚCI NALEŻY CZYŚCIĆ CO 2 TYGODNIE, SZCZEGÓLNIE W MIEJSCACH Z TWARDĄ WODĄ.

Zbiornik na wodę, zbiornik odpływowy, dysza, korek i uszczelka zasobnika, oraz filtr powietrza. Do czyszczenia należy używać dołączonej szczotki!



CZYSZCZENIE KOMINKA

Do czyszczenia szkła i malowanych powierzchni kominka należy używać wyłącznie miękkiej szmatki.

Uwaga: Nie używać ściernych środków czyszczących.

ISTNIEJĄ TRZY GENERACJE PRODUKTÓW OPTIMYST

1. Optimyst pierwszej generacji (wprowadzony w 2009)
2. Optimyst drugiej generacji (wprowadzony w 2012)
3. Optimyst trzeciej generacji (wprowadzony w 2015)

PODSTAWOWE ELEMENTY DO SPRAWDZENIA DLA WSZYSTKICH TECHNOLOGII OPTIMYST

- Wymagane otwory wentylacyjne
- Pilot zdalnego sterowania będzie działać tylko wtedy, gdy włącznik urządzenia znajduje się w pozycji „I”
- Sprawdzić podłączenie 230V - w razie potrzeby sprawdzić gniazdo i zmierzyć czy napięcie wynosi 230V
- Sprawdzić bezpiecznik w danym pomieszczeniu
- Sprawdzić baterię pilota
- Sprawdzić, czy generator pary działa
- W produktach Optimyst nie należy używać olejków do tworzenia efektu zapachowego

Optimyst pierwszej generacji (wprowadzony w 2009)

Wyposażony w zbiornik odpływowy, w której mieści się generator pary oraz 45 watowe lampy halogenowe, dostęp przez szufladę ze zbiornikiem odpływowym i lampami.

Pilot zdalnego sterowania na podczerwień z funkcją on/off.

Opcja ogrzewania w wybranych modelach.



Zbiornik odpływowy

Wysokość płomienia można regulować poprzez regulację prędkości obrotowej wentylatora.



ZDALNE STEROWANIE Z WYKORZYSTANIEM TECHNOLOGII PODCZERWIENI I PODSTAWOWE FUNKCJE

Kominek dostarczany jest z wielofunkcyjnym pilotem na podczerwień.

UWAGA: Aby pilot działał prawidłowo, musi być skierowany w stronę wyświetlacza.



Bez funkcji grzania dla produktów z kasetą



Pilot Eco dla produktów do zabudowy

TABLICZKA ZNAMIONOWA

Informacje na temat modelu i numeru seryjnego znajdują się za szufladą lub z tyłu produktu.

CZĘSTE USTERKI

- Generator pary należy regularnie wymieniać (Wymiana w zbiorniku odpływowym)
- Wentylator nie pracuje (Sprawdzić czy rozmiar otworu wentylacyjnego jest prawidłowy)
 - Niewystarczająca wentylacja z powodu nieprawidłowego montażu, patrz strona....
- Okablowanie uszkodzone przez szufladę
- Uszkodzone lampy nie zostały wymienione przez użytkownika końcowego, mniejszy ciąg i kondensacja.
- Wyciek ze zbiornika na wodę.
 - Zamknięcie zbiornika na wodę. Rezultat: Brak wody!



Zamknięcie
zbiornika na wodę

Optymyst drugiej generacji (wprowadzony w 2012)

ZMIANY

Najważniejszą zmianą jest wprowadzenie oddzielnego i wymiennego przetwornika.



- 16 -

Elektronika dostępna jest dzięki wyjmowanemu zestawowi drewnien, co oznacza, że nie ma już szuflady, a wysokość płomienia można regulować poprzez regulację prędkości obrotowej wentylatora.



PANEL STEROWANIA I PILOT



Wysokość płomienia

Płomień w trybie czuwania

Zasilanie sieciowe on/off

ZDALNE STEROWANIE



Wolnostojący



Bez funkcji grzewczej



Eco pilot z funkcją ogrzewania dla produktów do zabudowy

CZĘSTE USTERKI

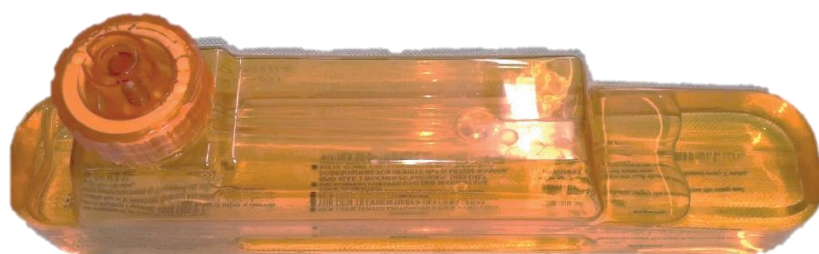
- Generator pary należy regularnie wymieniać
- Wentylator nie pracuje (Sprawdzić czy rozmiar otworu wentylacyjnego jest prawidłowy)
 - Niewystarczająca wentylacja z powodu nieprawidłowego montażu, patrz strona....
- Uszkodzone lampy nie zostały wymienione przez użytkownika końcowego, mniejszy ciąg i kondensacja.
- Wyciek ze zbiornika na wodę.
 - Zamknięcie zbiornika na wodę. Rezultat: Brak wody!



Korek uszczelniający w niewłaściwym miejscu



Korek uszczelniający umieszczony we właściwym miejscu



Kontrola szczelności zbiornika na wodę

Optimyst trzeciej generacji (wprowadzony w 2015)

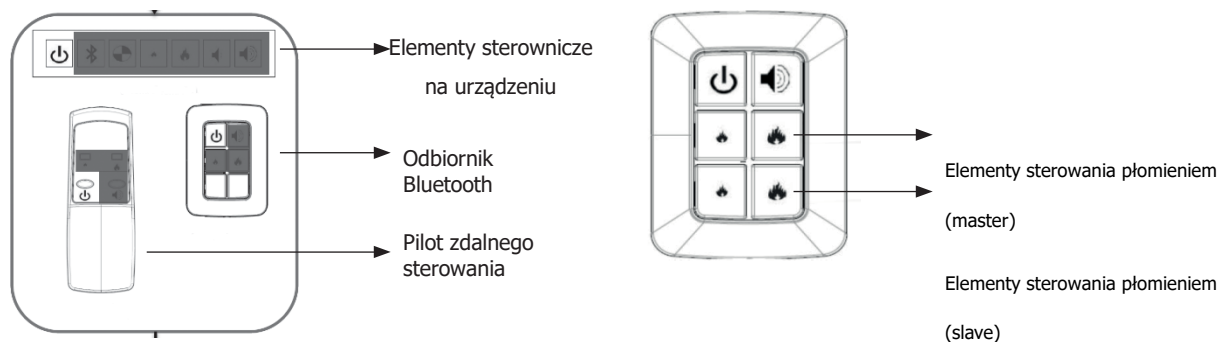
NAJWAŻNIEJSZE ZMIANY:

WERSJA KOMERCYJNA (PROJEKTY)	WERSJA DO SPRZEDAŻY DETALICZNEJ
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Stałe podłączenie do sieci wodociągowej ✓ Kody błędów ✓ Podwójny przetwornik na silnik ✓ Podłączenie jednego pilota do wielu urządzeń ✓ Światła LED ✓ Dodatkowy element grzewczy kieruje powietrze do góry ✓ Regulacja wysokości płomienia w 6 krokach ✓ Zdalne sterowanie przez Bluetooth ✓ Trzaskający dźwięk palącego się drewna ✓ Odłączany zestaw drewnien z oświetleniem LED (akcesoria) 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Obsługa pojemnika na wodę ✓ Podłączenie jednego pilota do wielu urządzeń ✓ Światła LED ✓ Dodatkowy element grzewczy kieruje powietrze do góry ✓ Regulacja wysokości płomienia w 6 krokach ✓ Zdalne sterowanie przez Bluetooth ✓ Trzaskający dźwięk palącego się drewna ✓ Odłączany zestaw drewnien z oświetleniem LED (akcesoria)



- 18 -

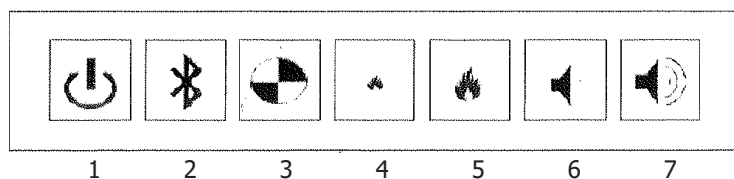
PANEL STEROWANIA I PILOT:



POŁĄCZENIE PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA DO WIELU URZĄDZEŃ

1. Sparować pierwszy produkt
2. Dla drugiego produktu wcisnąć przełącznik wł/wył do pozycji włączonej (I); będzie można usłyszeć pojedynczy sygnał dźwiękowy
3. Na panelu nacisnąć przycisk czuwania; produkt się włączy
4. Na panelu nacisnąć przycisk Bluetooth, diody zaczną powoli migać.
5. Nacisnąć przycisk dźwiękowy na pilocie zdalnego sterowania; diody LED szybko zamigają trzy razy, a następnie produkt automatycznie się wyłączy. Pilot zdalnego sterowania jest teraz sparowany z dwoma produktami
6. Powtórzyć powyższe kroki, aby sparować następny produkt

PROGRAM TESTOWY



Wyłączniki główne w pozycji „On” (produkt w trybie czuwania). Aby aktywować tryb testowy, wcisnąć przycisk trybu testowego 3.

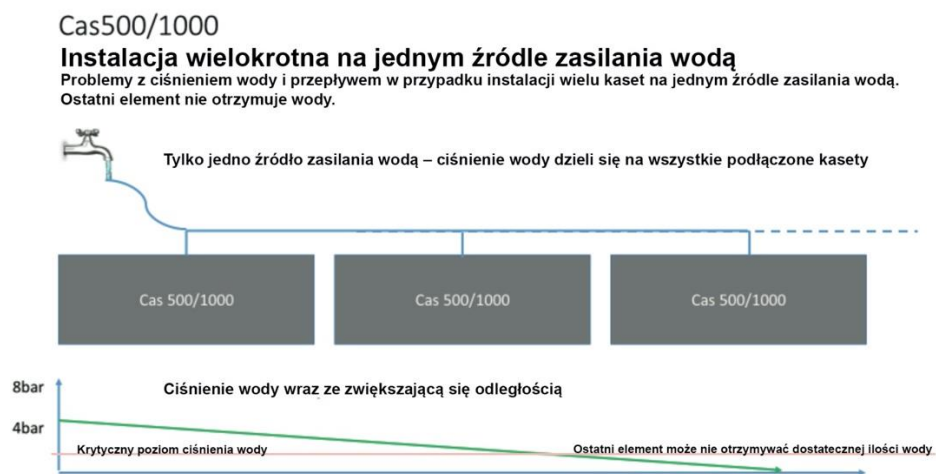
TEST NR	TRYB TESTOWY	FUNKCJA
1	Przycisk 7	Włącza główne LEDy
2	Przycisk 6	Włącza dźwięk
3	Przycisk 5	Włącza generator pary
4	Przycisk 4	Włącza wentylator
5	Przycisk 3	Włącza zawór elektromagnetyczny
6	Przycisk 2	Włącza element. (Powinno być słyszalne kliknięcie, a wartość odczytana w polu testowym wynosi pomiędzy 1,7A - 2A)
7	Przycisk 1	Włącza zasilanie

- 19 -

Uwaga: Po 10 sekundach produkt opuści tryb testowy bez konieczności naciskania żadnego przycisku.

Główne przyłącze wody: Tylko wersje komercyjne

Minimalne ciśnienie wody wynosi 0,5 bar
Maksymalne ciśnienie wody wynosi 8 barów



CZĘSTE USTERKI

- Niewystarczająca wentylacja z powodu nieprawidłowego montażu
- Przewodzenie lub wyciek wody (Aqua stop blokuje dopływ wody, należy wymienić baterię) (tylko wersje komercyjne)
- Konserwacja
- Generator pary należy regularnie wymieniać
- Wentylator nie pracuje (Sprawdzić, czy rozmiar otworu wentylacyjnego jest prawidłowy)
 - Niewystarczająca wentylacja z powodu nieprawidłowego montażu, patrz strona....
- Wyciek ze zbiornika na wodę
 - Zamknięcie zbiornika na wodę. Rezultat: Brak wody!



- Otwarte Aqua stop powoduje wyłączenie urządzenia
- Pigułka zwiększyła objętość czterokrotnie z uwagi na wilgotność

WŁAŚCIWY POZIOM WODY



- Poziom wody musi mieścić się pomiędzy tymi dwoma oznaczeniami na studzience.

- 20 -

TRZECIA GENERACJA: JAK ZARZĄDZAMY POZIOMEM WODY?

Poziom wody jest regulowany zestykiem magnetycznym.

(Zestyk magnetyczny lub kontaktron to elektryczny styk znajdujący się w szklanej rurce, który działa w oparciu o pole magnetyczne).

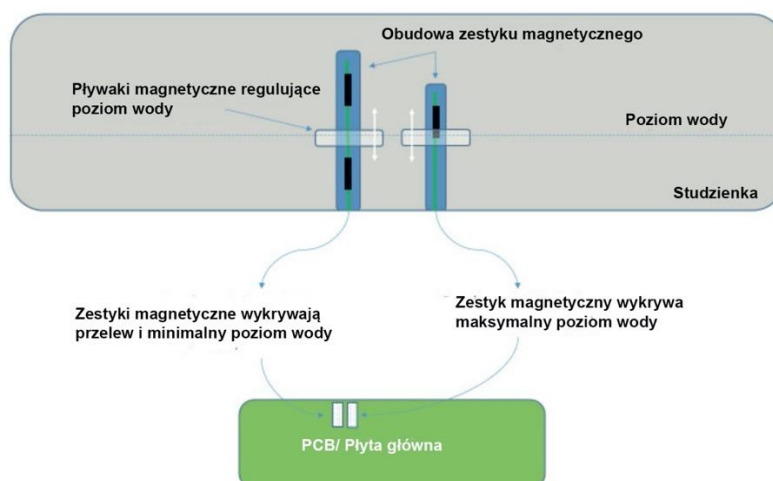
Jak to działa w Optimyst:

Magnesy unoszą się w studzience i podążają za poziomem wody, tym samym uruchamiając styk przełączający.

Wyższa forma po lewej zawiera wyłącznik kontaktronowy poziomu minimalnego i przelewu. Mniejsza prawa forma zawiera wyłącznik kontaktronowy poziomu maksymalnego.

Wyłącznik przelewu znajduje się na najwyższym poziomie (górnym lewym), następnie poziomem maksymalnym (górnym prawym), a w końcu poziomem minimalnym (dolnym lewym).

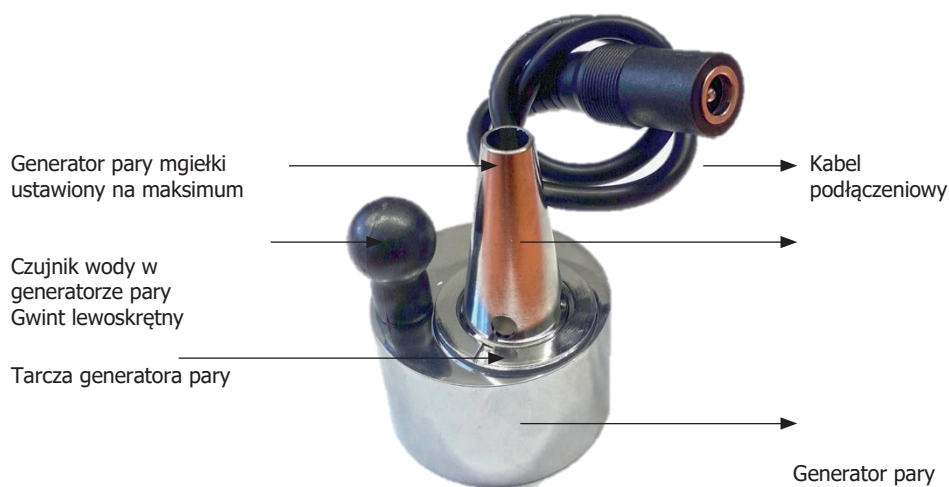
Uwaga: Lewy przełącznik ma podwójny zestyk, a prawy tylko pojedynczy. Patrz rysunek.



GENERATOR PARY

Uwaga:

- Jest tolerancja ilości mgiełki, jaką generator pary może wytworzyć
- Gdy ilość wytwarzanej mgiełki się zmniejsza, wyczyść lub wymień generator pary



Maksymalizacja poziomu mgiełki jest stosowana tylko dla poniższych produktów:

1. Cassette 500, 1000 (wersja detaliczna i komercyjna)
2. Cassette 400 LED



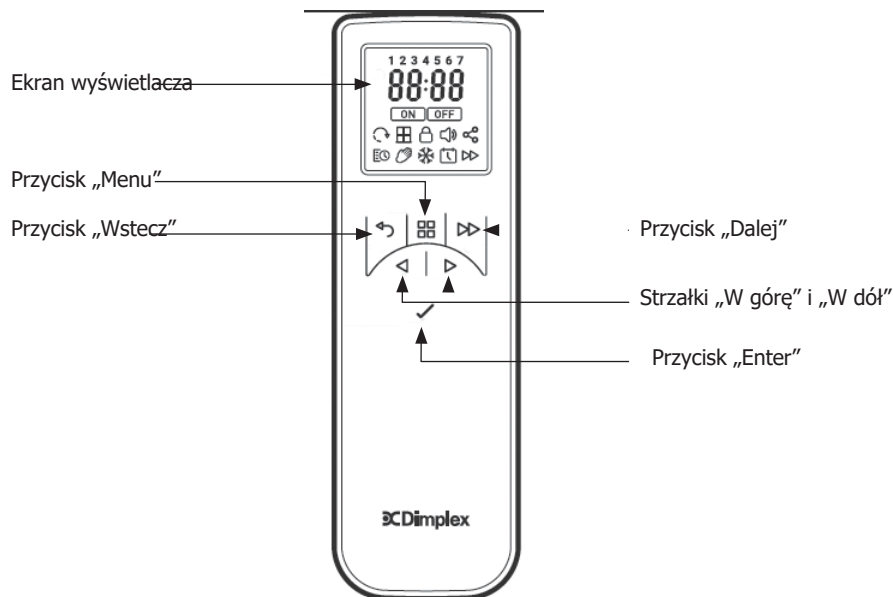
Trzecia generacja i kody błędów; Tylko urządzenie komercyjne

1 błysk - 8 sekund przerwy - 1 błysk	Nadmiar wody
<ul style="list-style-type: none"> Pojemnik zna wodę: sprawdzić, czy zostało poprawnie zamocowane zamknięcie pojemnika z wodą; sprawdzić, czy w pojemniku z wodą nie ma nieszczelności lub dziur. Stale napełnianie wodą: sprawdzić podłączenie wody do produktu; czy woda spływa do wyłączanego produktu; jeśli tak, przepłukać zawory magnetyczne Opróżnić zbiornik odpływowy (studzienka). Uruchomić ponownie produkt. 	
2 błyski - 8 sekund przerwy - 2 błyski	Za mało wody
<ul style="list-style-type: none"> Pojemnik na wodę: napełnić pojemnik na wodę Ciągłe napełnianie wodą: sprawdzić przepływ wody; ewentualnie zwiększyć ciśnienie wody (maks. 8 barów / ~2,5l/min); minimalny poziom wody powinien zostać przekroczony w ciągu 20 sekund od momentu uruchomienia. Uruchomić ponownie produkt. 	
3 błyski - 8 sekund przerwy - 3 błyski	Nie można zinterpretować sygnału
<ul style="list-style-type: none"> Sprawdzić, czy pływaki są prawidłowo zainstalowane; muszą znajdować się na tym samym poziomie; sprawdzić, czy pływaki nie są zakleszczone Uruchomić ponownie produkt. 	
4 błyski - 8 sekund przerwy - 4 błyski	Woda nie napływa wystarczająco szybko
<ul style="list-style-type: none"> Po 90 sekundach pływaki muszą osiągnąć maksymalną wysokość. Butelka z wodą: sprawdzić, czy zostało poprawnie zamocowane zamknięcie pojemnika na wodę; sprawdzić, czy w pojemniku na wodę nie ma nieszczelności lub dziur. Ciągłe napełnianie wodą: sprawdzić przepływ wody; ewentualnie zwiększyć ciśnienie wody (maks. 8 barów); minimalny poziom wody powinien zostać przekroczony w ciągu 20 sekund od momentu uruchomienia. Ewentualnie wstępnie napełnić zbiornik odpływowy (studzienkę). Uruchomić ponownie produkt. 	

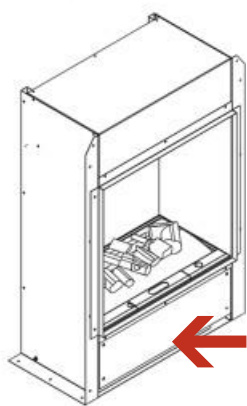
Parowanie pilota zdalnego sterowania Bluetooth Eco

- Połączenie zdalnego sterowania przez Bluetooth (nie na podczerwień)
- Działa w zasięgu 5 metrów
- W trybie parowania zmniejsza się moc nadawania, aby nie doszło do połączenia z żadnym innym urządzeniem.
- W trybie parowania, pilot musi znajdować się bardzo blisko parowanego produktu (w odległości kilku centymetrów)

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA



- 23 -

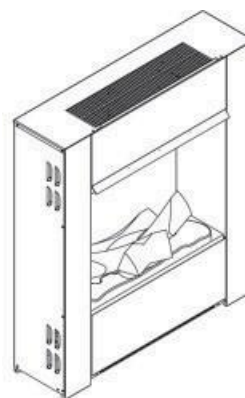


Engine, 3step, Albany

Parowanie krok po kroku
Jeśli konieczne jest wykonanie nowego parowania, przytrzymaj pilota w tym miejscu



Trzymaj go blisko elektroniki!

Poczekaj kilka sekund



wkład Engine

PAROWANIE W PRZYPADKU UTRATY POŁĄCZENIA Z ISTNIEJĄCYM PILOTEM LUB NOWYM PILOTEM (WYMIANA)

1. Wyłączyć urządzenia za pomocą przełącznika O/I
2. Włączyć pilota za pomocą przycisku „Enter” ✓
3. Zdalne wyszukiwanie urządzenia 
4. Przytrzymać przyciski „Wstecz” i „Dalej” przez 5 - 8 sekund 
5. Na pilocie pojawia się napis „PAIR” (nie należy przytrzymywać przycisków zbyt długo, gdyż zostanie uruchomiony tryb testowy).
6. Włączyć urządzenie i trzymać pilota w pobliżu urządzenia (patrz opis parowania/odczekać kilka sekund)
7. Pilot wykonuje połączenie, miga światelko, potwierdzić przyciskiem „Enter” ✓

Powtórzyć, jeśli operacja się nie udała.

*Sprawdzić, czy pilot znajduje się wystarczająco blisko urządzenia

DIAGNOSTYKA I NAPRAWA OPTIMYST

Bardziej szczegółowe informacje techniczne zawarto w podręczniku diagnostycznym








Optimyst dostępnym na żądanie:

40011923

PODRĘCZNIK SERWISOWY PODRĘCZNIK CASS. 500/1000

Skupiono się na wersji komercyjnej

Wygląd pilotów zdalnego sterowania

Optiflame		Optimyst		Opti-virtual	
Model Viotta i MiniMozart		Suites		Kominek Sunningdale, taki sam kształt dla 360° lecz z mniejszą liczbą przycisków	
Toluca de Luxe		Piloty wersji kasetowej różnią się funkcjami		Cassette–pojedyncze, podwójne, Aquarium	
Piloty Firebox mają inną specyfikację produktu		Silverton			
Modele Revillusion i Ignite		Engines			

- 25 -

JAK SPRAWDZIĆ, CZY PILOT DZIAŁA.

Użyj aparatu fotograficznego

Większość pilotów do transmisji sygnału wykorzystuje światło podczerwone. Ludzkie oko nie jest w stanie zobaczyć tego światła, ale można je łatwo złapać za pomocą aparatu fotograficznego.

Można zatem w czterech prostych krokach sprawdzić, czy pilot nadaje sygnały, czy nie

1. Włącz telefon lub aparat cyfrowy.
2. Skieruj pilota na aparat i naciśnij dowolny przycisk na pilocie.
3. Jeśli na telefonie lub wyświetlaczu aparatu widać niebieskawe światło, to pilot zdaje się działać prawidłowo.
4. Jeśli nie widać migoczącego niebieskiego światła lub jest ono mocno przyciemnione, to najprawdopodobniej nadszedł czas, aby wymienić baterie w pilocie na nowe.

Uwaga:

- Na niektórych najnowszych iPhone'ach i telefonach z systemem Android do wykonania testu trzeba będzie użyć przedniego aparatu. Większość tylnych aparatów ma filtry podczerwieni i nie wychwytyują już promieni podczerwonych.
- Proszę zauważyć, że metodę można wykorzystać tylko w przypadku pilotów na podczerwień.



PRZYDATNE INFORMACJE:

Holandia:

<https://www.dimplex-fires.eu/voor-dealers/>

Niemcy:

<https://www.dimplex-fires.eu/voor-dealers/?lang=de>

Angielski:

<https://www.dimplex-fires.eu/voor-dealers/?lang=en>

Francuski:

<https://www.dimplex-fires.eu/voor-dealers/?lang=fr>

Polski:

<https://www.dimplex-fires.eu/voor-dealers/?lang=pl>

Dimplex Experience Centre (DEC)
Feuerweg 22
D-90518 Altdorf bei Nürnberg
Tel.: +49 922 17009624
Fax: +49 922 1709924624
E-Mail: sales@glendimplex.de



Glen Dimplex

Consumer Appliances Europe EU

Flame

Saturnus 8 – NL-8448 CC Heerenveen

PO Box 219 – NL-8440 AE Heerenveen

T. +31(0)513 656500

F. +31(0)513 656501

E. info@glendimplex.eu

 **Dimplex**
www.dimplex-fires.eu

Dumna marka


GlenDimplex
CONSUMER APPLIANCES EUROPE
EU FLAME

